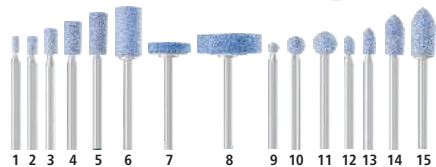


PFERD



2002 TOUGH



11/2020

226 041

Schleifstift-Set 2002 TOUGH

de

Inhalt:	D x T [mm]	Korn	Opt. RPM	Max. RPM bei L ₀ *		
Bezeichnung				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200.000	201.800	185.200	131.000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	206.100	160.300	116.500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175.100	175.100	126.500	95.100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130.700	130.700	97.900	75.700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93.600	93.600	72.200	57.100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61.000	119.300	119.300	111.300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65.000	73.400	73.400	67.600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45.000	47.700	40.000	31.900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200.000	300.200	195.000	137.000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140.000	159.100	127.100	95.600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100.000	116.200	87.700	68.300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	252.000	170.400	122.600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195.400	252.000	170.400	122.600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107.900	115.500	87.500	68.200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72.800	72.800	56.900	45.500

Die Ausführung TOUGH ist speziell für den Einsatz auf Titanwerkstoffen, Nickel- und Kobaltbasislegierungen sowie für die Bearbeitung gehärteter Stahlbauteile und Auftragsschweißungen geeignet.

Vorteile:

- Kühler Schliff aufgrund der Splitterfreudigkeit des Korngemisches.
- Hohe Abtragsleistungen und sehr gute Standzeit.
- Konstante Abtragsraten durch Selbstschärf-effekt des Keramikorns.

Mounted point set 2002 TOUGH

en

Content:	D x T [mm]	Grit	Opt. RPM	Max. RPM at L ₀ *		
Description				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200,000	201,800	185,200	131,000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200,000	206,100	160,300	116,500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175,100	175,100	126,500	95,100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130,700	130,700	97,900	75,700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93,600	93,600	72,200	57,100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61,000	119,300	119,300	111,300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65,000	73,400	73,400	67,600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45,000	47,700	40,000	31,900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200,000	300,200	195,000	137,000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140,000	159,100	127,100	95,600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100,000	116,200	87,700	68,300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200,000	252,000	170,400	122,600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195,400	252,000	170,400	122,600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107,900	115,500	87,500	68,200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72,800	72,800	56,900	45,500

The TOUGH type is specifically designed for use on titanium materials, nickel-based and cobalt-based alloys, hardened steel components and built-up weld deposits.

Advantages:

- Cool grinding as the grain mixture is easy to break down.
- High stock removal rates and very long tool life.
- Constant stock removal rates through self-sharpening qualities of the ceramic oxide grain.

Assort. de meules sur tige 2002 TOUGH

fr

Contenu :	D x T [mm]	Granulo-métrie	tr/min opt.	tr/min max. pour L ₀ *		
Désignation				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200 000	201 800	185 200	131 000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200 000	206 100	160 300	116 500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175 100	175 100	126 500	95 100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130 700	130 700	97 900	75 700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93 600	93 600	72 200	57 100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61 000	119 300	119 300	111 300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65 000	73 400	73 400	67 600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45 000	47 700	40 000	31 900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200 000	300 200	195 000	137 000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140 000	159 100	127 100	95 600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100 000	116 200	87 700	68 300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200 000	252 000	170 400	122 600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195 400	252 000	170 400	122 600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107 900	115 500	87 500	68 200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72 800	72 800	56 900	45 500

La version TOUGH est spécialement conçue pour une utilisation sur les matériaux à base de titane, les alliages à base de nickel et de cobalt ainsi que l'usinage de pièces en acier trempé et de soudures de superposition.

Avantages :

- Meulage sans échauffement grâce à la facilité de fragmentation du mélange de grains.
- Enlèvement de matière élevé et très bonne durée de vie.
- Rendement d'enlèvement constant grâce à l'effet d'auto-affûtage des grains céramique.

Juego de muelas 2002 TOUGH

es

Contenido:	D x T [mm]	Grano	r.p.m. rec.	r.p.m. máx. según L ₀ *		
Referencia				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200.000	201.800	185.200	131.000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	206.100	160.300	116.500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175.100	175.100	126.500	95.100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130.700	130.700	97.900	75.700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93.600	93.600	72.200	57.100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61.000	119.300	119.300	111.300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65.000	73.400	73.400	67.600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45.000	47.700	40.000	31.900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200.000	300.200	195.000	137.000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140.000	159.100	127.100	95.600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100.000	116.200	87.700	68.300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	252.000	170.400	122.600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195.400	252.000	170.400	122.600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107.900	115.500	87.500	68.200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72.800	72.800	56.900	45.500

La ejecución TOUGH es especialmente adecuada para usar en materiales de titanio, aleaciones con base de níquel y cobalto, así como para el tratamiento de componentes de acero templado y soldaduras de aportación.

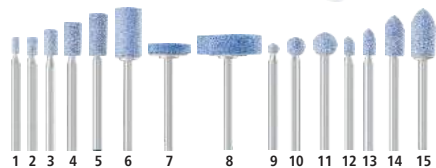
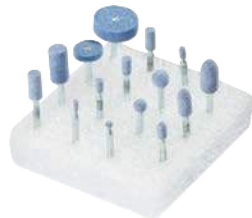
Ventajas:

- Amolado frío por la fácil fragmentación de la mezcla de grano.
- Gran capacidad de arranque y muy buena vida útil.
- Arranque constante de material a través del efecto de autoafilado del grano cerámico.

PFERD



2002 TOUGH



Set di mole abr. con gambo 2002 TOUGH

it

Contenuto: Denominazione	D x T [mm]	Gra- ne	N. giri consig.	N. giri max. con L ₀ *		
				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200.000	201.800	185.200	131.000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	206.100	160.300	116.500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175.100	175.100	126.500	95.100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130.700	130.700	97.900	75.700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93.600	93.600	72.200	57.100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61.000	119.300	119.300	111.300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65.000	73.400	73.400	67.600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45.000	47.700	40.000	31.900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200.000	300.200	195.000	137.000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140.000	159.100	127.100	95.600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100.000	116.200	87.700	68.300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	252.000	170.400	122.600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195.400	252.000	170.400	122.600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107.900	115.500	87.500	68.200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72.800	72.800	56.900	45.500

La versione TOUGH è ideale per l'utilizzo su superfici in titanio, leghe di nichel e cobalto, nonché per la lavorazione di pezzi in acciaio temprato e saldature di riporto.

Vantaggi:

- Taglio freddo grazie alla capacità del granulo di autoravvivarsi.
- Elevata capacità di asportazione e ottima durata.
- Quantità di asportazione costante grazie all'effetto autoravvivante del granulo ceramico.

Stiftsteenset 2002 TOUGH

nl

Inhoud: Omschrijving	D x T [mm]	Kor- rel	Opt. RPM	Max. RPM bij L ₀ *		
				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200.000	201.800	185.200	131.000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	206.100	160.300	116.500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175.100	175.100	126.500	95.100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130.700	130.700	97.900	75.700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93.600	93.600	72.200	57.100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61.000	119.300	119.300	111.300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65.000	73.400	73.400	67.600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45.000	47.700	40.000	31.900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200.000	300.200	195.000	137.000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140.000	159.100	127.100	95.600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100.000	116.200	87.700	68.300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	252.000	170.400	122.600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195.400	252.000	170.400	122.600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107.900	115.500	87.500	68.200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72.800	72.800	56.900	45.500

De uitvoering TOUGH is speciaal geschikt voor het gebruik op titaanlegeringen, nikkel- en kobaltbasislegeringen en voor de bewerking van geharde staalsoorten en opspuitlassen.

Voordelen:

- Koel slijpen door de breekbaarheid van het slijpkorrelmengsel.
- Hoog afnamevermogen en zeer goede standtijd.
- Constante afnamehoeveelheden door het zelfscherpeffect van de keramische korrel.

Slipstiftsset 2002 TOUGH

sv

Innehåll: Beteckning	D x T [mm]	Korn	Rek. varvtal [r/min]	Max. tillåtet varvtal [r/min] vid L ₀ *		
				10 mm	15 mm	20 mm
1 ZY 0205 3 AWCO 100 J5V TOUGH	2 x 5	100	200.000	201.800	185.200	131.000
2 ZY 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	206.100	160.300	116.500
3 ZY 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	175.100	175.100	126.500	95.100
4 ZY 0510 3 AWCO 80 J5V TOUGH	5 x 10	80	130.700	130.700	97.900	75.700
5 ZY 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	93.600	93.600	72.200	57.100
6 ZY 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	61.000	119.300	119.300	111.300
7 ZY 1303 3 AWCO 60 J5V TOUGH	13 x 3	60	65.000	73.400	73.400	67.600
8 ZY 2006 3 AWCO 60 J5V TOUGH	20 x 6	60	45.000	47.700	40.000	31.900
9 KU 03 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3	80	200.000	300.200	195.000	137.000
10 KU 06 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6	80	140.000	159.100	127.100	95.600
11 KU 08 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8	80	100.000	116.200	87.700	68.300
12 SP 0306 3 AWCO 80 J5V TOUGH	3 x 6	80	200.000	252.000	170.400	122.600
13 SP 0408 3 AWCO 80 J5V TOUGH	4 x 8	80	195.400	252.000	170.400	122.600
14 SP 0613 3 AWCO 80 J5V TOUGH	6 x 13	80	107.900	115.500	87.500	68.200
15 SP 0816 3 AWCO 80 J5V TOUGH	8 x 16	80	72.800	72.800	56.900	45.500

Utförande TOUGH är speciellt utvecklad för användning på titan-, nickel- och koboltbaserade legeringar samt för bearbetning av härdade konstruktionsdetaljer i stål och påsvetsningar.

Fördelar:

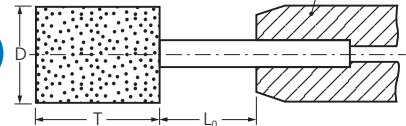
- Kallare slipning tack vare splittringsförmågan i kornblandningen.
- Hög avverkningsförmåga och mycket bra livslängd.
- Konstant avverkningsförmåga tack vare självskärpningseffekten hos det keramiska kornet.

Sicherheitsempfehlungen:
Safety recommendations:
Consignes de sécurité :
Recomendaciones de seguridad:
Consigli per la sicurezza:
Veiligheidsvoorschriften:
Säkerhetsanvisning:

Offene Schaftlänge L₀
Unsupported shank length L₀
Longueur de tige visible L₀
Longitud libre del mango L₀
Lunghezza libera del gambo L₀
Vrije stiftlengte L₀
Fri skaftlängd L₀



Spannzange/Collet/Pince de serrage/Pinza de sujeción
Pinza/Spantang/Spännhylsa



Nachbestellungen richten Sie bitte an Ihren PFERD-Fachhändler.

Please place your follow-up orders with your PFERD tool dealers.

Vous voudrez bien adresser votre réapprovisionnement à votre revendeur PFERD.

Haga su pedido a su distribuidor PFERD.

Per i riordini rivolgersi al Vs. rivenditore PFERD.

Nabestellingen kunt U richten aan uw PFERD vakhandelaar.

För kompletteringar kontakta Er PFERD återförsäljare.